



TRCCS跨國圖書資源合作平臺

耿立群 國家圖書館國際合作組主任

鄭基田 國家圖書館國際合作組編輯

一、建置緣起

配合漢學研究國際化以及政府向世界推廣「具有臺灣特色的中華文化」之施政方向，國家圖書館（以下簡稱本館）自民國101年起與世界各重要學術機構或圖書館策略聯盟，於海外設置「臺灣漢學資源中心」（Taiwan Resource Center for Chinese Studies，簡稱TRCCS），加強與各國漢學研究單位合作，推動海內外漢學學術交流，共同建置全球漢學研究資源與訊息平臺。本館針對各校學者研究領域的多樣性，提供臺灣優質出版品及電子資源予合作機構；對方則以成立專室或設置專區的方式，正式掛牌，並陳列本館所提供之出版品，有助於提升其國際能見度。同時，透過後續合作辦理講座或展覽，進一步加乘合作效果。TRCCS強調全球均衡布局，截至106年12月底，共於美洲、歐洲、亞洲和大洋洲設置26處TRCCS據點。其中不乏全球排名百大之傳統名校，例如英國牛津大學、荷蘭萊頓大學、美國加州大學洛杉磯分校(UCLA)、日本東京大學和京都大學、韓國首爾大學、加拿大多倫多大學以及澳洲國立大學等。此項結盟使本館在漢學研究及臺灣研究領域學術交流持續保持關鍵地位，亦使

臺灣相關領域學術研究成果獲得進入國際社會的絕佳管道。

有鑒於各TRCCS研究重點與方向呈現多樣性，漢學研究者對於研究資料的需求各異，為提供TRCCS合作館以及全球漢學研究人士更優質的服務，本館利用「智慧服務·全民樂學—國立社教機構科技創新服務計畫」，提出「TRCCS跨國圖書資源合作平臺」項目。此項目主要目標為強化全球TRCCS資源共享，建置「TRCCS圖書資訊服務系統」，使各國學者更易於查詢漢學研究與臺灣研究相關圖書資源，透過各館資料的共建共享，成為跨國性圖書資源合作平台，結合TRCCS海外圖書資源串聯服務，並整合本館現有服務內容，發揮規模經濟的效益，增進資源的互補與使用效率。本計畫著重於提供TRCCS合作機構「一站式服務」（one-stop service），優化專屬網站，整合選書系統、電子資源、圖書資訊服務系統、活動報導及最新消息等功能，以提供合作夥伴更好更有效率的服務。TRCCS合作機構可主動選擇服務項目，並更新相關活動報導與最新消息之資料，建立可動態調整的TRCCS跨國資源共享平台。

二、計畫內容

「TRCCS 跨國圖書資源合作平臺」（以下簡稱本平臺）建置，包含兩大部分內容。分述如下：

（一）建置「TRCCS 圖書資訊服務系統」

建置「TRCCS 圖書資訊服務系統」，呈現全球各 TRCCS 之館藏聯合目錄，並完成 TRCCS 館藏 20,000 筆書目資料之匯入處理，以提供各 TRCCS 查詢其他合作館之館藏資料，作為其申請國際館際互借之用，進一步亦可讓各國漢學研究者有一查詢臺灣出版優質學術論著之管道，透過分布於全球各 TRCCS 之收藏而就近利用，達成全球資源共享的目的。

（二）優化 TRCCS 專屬網站功能

建置 TRCCS 中英文新網站，以響應式網頁設計架構網站，移轉原有網站內容和資料，提供各 TRCCS 合作機構專屬帳號密碼，方便其填入基本資料，並可自行上傳各該中心相關最新消息。此新網站並包括 TRCCS 簡介、漢學研究與臺灣研究方面之電子資源和臺灣相關機構網址、TRCCS 館藏聯合目錄整合查詢，以及 TRCCS 選書系統等。

綜合上述，整體 TRCCS 跨國圖書資源合作平臺之架構圖如下所示：



三、執行成果

建置本平臺，係採公開招標的方式，委

由資訊廠商進行開發。歷經約半年的時間，「TRCCS 圖書資訊服務系統」和 TRCCS 新網站於 106 年 12 月建置完成，經測試驗收轉檔等程序，於 107 年 3 月 15 日正式上線。

TRCCS 新網站與原網站有數點革新之處：一是改為適應於各種載具的響應式網頁，二是新增「TRCCS 圖書資訊服務系統」和「TRCCS 選書系統」，三是增加與各 TRCCS 合作館互動，各合作館可自行上稿最新消息。新網站的版型和架構也做更新調整，首頁呈現的是最新消息、活動剪影和相關網站的單位橫幅；簡潔明快，且以圖片為主，在視覺上吸引讀者的目光。「最新消息」在首頁出現日期最新的五則標題，點選後可見詳文；第一則（或管理端自行選擇的置頂文）並附圖片單獨列於左側。最新消息提供後臺上稿機制，可依據內容，逐一上傳圖片、附件；且各 TRCCS 合作館可藉由專屬帳號、密碼，自行上傳各種不同語文的相關最新消息。「活動剪影」係以跑馬燈的方式，將全球各地臺灣漢學資源中心的簽約啟用和舉辦講座、展覽等活動的照片和簡單文字說明，輪流呈現。相關網站的單位橫幅中包含「TRCCS 選書系統」，方便各合作館以帳號、密碼登入後，每年可就本館逐年提供的臺灣優質學術論著核心書單做勾選，然後由本館寄贈，持續充實各 TRCCS 館藏。

新網站的架構分為中心簡介、最新消息、書目查詢、資源介紹四部分。「中心簡介」含 TRCCS 總簡介和個別簡介，個別簡介係以世界地圖為底，分別臚列美洲、歐洲、亞洲和大洋洲之各 TRCCS 據點名稱，點選後有各合作館之簡要介紹、簽約照片和各校 TRCCS 網址。中心簡介和每則「最新消息」都可做社群分享，包含 Facebook、google+、Twitter 和 Plurk，以便傳佈。「資源介

紹」分為電子資源和相關網站，前者係就「漢學研究」和「臺灣研究」之相關資料庫，臚列資料庫名稱和建置單位，並可超連結至各資料庫，目前計收錄135個資料庫。後者則蒐羅陳列臺灣研究和漢學研究相關學術機構、研究獎助金和臺灣磨課師之網站名稱和網址，方便學界連結利用。

至於「書目查詢」，點選後會另開新視窗連結至「TRCCS圖書資訊服務系統」的網站。此系統為「TRCCS跨國圖書資源合作平臺」新建之系統，亦可謂最重要的部分，係呈現TRCCS各合作館藏書之聯合目錄，可顯示本館近年來贈書之成果，亦可方便海外漢學領域學者就近查找臺灣出版優質學術論著。系統提供簡易、進階兩種檢索方式，可依使用者需求查詢一個或多個TRCCS的藏書。簡易檢索提供不限欄位檢索，可輸入「題名、著者、出版者、ISBN、館藏地」；進階檢索提供「題名、著者、出版者、主題、ISBN、出版年、資料類型、館藏地」進行欄位限縮，並可用AND、OR、NOT進行條件組合查詢。檢索時為適應國外人士之需求，不僅有中、英文使用介面，且提供簡繁體字透通檢索和羅馬拼音檢索。

此書目系統的建立，係依MARC21格式建檔，資料類型包括圖書、期刊、視聽資料等。系統提供ISO 2709或Excel等不同格式之書目資料的批次匯入功能，並可進行比對、查重、整併，以形成有效的各TRCCS藏書聯合目錄。同時可人工線上批次上傳異動資料，或單筆進行修訂。書目資料匯入系統時，針對有中文字的欄位，皆自動產生相對應的羅馬拼音。

此外，本平臺建置TRCCS網站後端管理系統，包括網站管理、書目管理、統計報表和權限

參數四部分。「網站管理」係對新網站的內容，進行建檔維護和設定；例如最新消息的上稿，除有清楚的輸入欄位項目外，點選「問號」圖示，則另開「上稿機制教學」的中、英文教學頁面，以便世界各國的TRCCS合作館皆可順利操作。「統計報表」則包括館藏統計、前台統計、國別統計和書目點閱統計等。



臺灣漢學資源中心 (TRCCS) 新網站首頁

四、未來展望

臺灣漢學資源中心 (TRCCS) 是本館近年來在國際學術交流上重要的自創品牌，經過六年努力，已在全球建立了26個合作據點。藉由本平臺的建立，新網站增強與各合作館的互動關係，「TRCCS圖書資訊服務系統」聯合目錄的關建，有助於提升臺灣優質出版品於國際傳佈的效率與能見度。我們期望透過此平臺服務效能的優化，提供跨國共建共享資訊的合作，建立本館與TRCCS各合作機構間更緊密的合作分享關係，以增進臺灣與國際接軌，進一步對國內研究學者亦產生正面的影響與交流。